MITSUBISHI

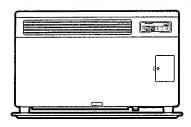
三菱クリーンヒーター。 〈密閉式石油ストーブ〉

VKB-991L (集中管理システム対応品)





取扱説明書



ご使用の前に説明書をよくお読みになり、正し く安全にお使いください。

なお、お読みになった後は、お使いになる方が いつでも見られるところに、保管のうえご使用 中にわからないことや不具合が生じたとき、お 役立てください。

●保証書は必ず「お買上げ日・販売店名」など の記入を確かめて、販売店からお受け取りに なり説明書と共に保存してください。

お客さまご自身では据付工事をしないでくだ さい。(安全や機能の確保ができません)

次のようなマークで 必要な情報を示しています。

[お願い]

正しく使っていただく ための情報です。



より便利にご使用いただ くための情報です。



参照ページを示します。

もくじ

ご使用のまえ

7	**使用のまえに		_
	- 12/13-2017-21-		7
3	安全のために必ず守ること 2	2 ~4	
3	マ全のためのお願い5	~6	-
É	各部のなまえとはたらき	7~9	
信	吏用前の準備 10)~11	-
炒	然料	10	
糸	合油	10	
ě	重転開始前の準備·確認	11	
安全传烧粉	安全のためのお願い	5~6 7~9 0~11 10 10	

使いかた -ふだんの使いかた

- いんしつ)丈いいった	16 710
点火·消火·温度調節	12
時計の合わせかた	13
いろいろな使いかた	14~17
セーブ運転	14
風向調節	14
点火タイマー・消火タイマー	15

点火タイマーと消火タイマーを同時に使う 16

集中管理による運転 17

日常の点検・手入れ ―

シーズンはじめ	
使用のたびに	18
1週間に1回程度	18
1か月に1回以上	18
1 シーズンに 2 ~ 3 回	19
定期点検 地震などの災害が発生したときの点検	

故障·異常の見分けかたと処置方法..........21~23 部品交換のしかた......24 保管(長期間使用しない場合).......25 据付け.......26~29

安全のために必ず守ること

●誤った取扱いをしたときに生じる危険とその程度を、つぎの表示で区分して説明しています。

⚠危険	誤った取扱いをしたときに、死亡や重傷 に結びつくもの
⚠警告	誤った取扱いをしたときに死亡や重傷な どに結びつく可能性があるもの
<u>⚠</u> 注意	誤った取扱いをしたときに、傷害または 家屋・家財などの損害に結びつくもの

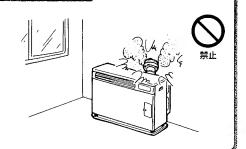
●図記号の意味は、次のとおりです。

一回のうりまれば、人のこのうこう。			
8	ガソリン厳禁	8	接触禁止
0	禁止	0	指示に従い必ず行う
(1)	分解禁止	€	電源プラグを抜く

危険

屋内給排気厳禁

お客さまご自身では据付工事をしない



(異常燃焼し、一酸化炭素中毒の原因になります)

ガソリン厳禁

ガソリンなど揮発性の高い 油は使わない。



(火災の原因になります)

スプレー缶接近厳禁



(爆発の原因になります)

温風吹出口をふさがない



(火災の原因になります)

給排気筒トップ 閉そく危険



ないか確認し、ふ さがれているとき は除雪をしてくだ

> (排気ガスが室内にもれ、一酸化炭素中毒の原因に なります)

はずれ危険

給排気筒(管・ホース)が正しく接続されているか点検 してください。

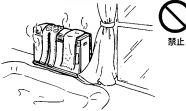


(はずれていると運転中に排気ガスが室内にもれ、 一酸化炭素中毒の原因になります)

●図記号の意味は、次のとおりです。

(8)	ガソリン厳禁	8	接触禁止
0	禁止	0	指示に従い必ず行う
(1)	分解禁止	E	電源プラグを抜く

カーテン・可燃物近接禁止



(過熱により火災の原因になります)

異常時使用禁止

万一異常を感じたときは、使用しないで ください。



(異常燃焼のおそれがあります)

高温部接触禁止

温風吹出口や給排気筒トップは燃焼中・停止直後は 高温になっています。





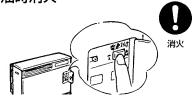
(やけどをします)

(やけどをします)





給油時消火



(火災の原因になります)

温風に直接あたらない

温風を長時間、直接 身体にあてない。 お子さまや身体の不 自由な方が使用にな るときは、まわりの ひとが注意してくだ さい。



(低温やけど・脱水症状の原因になります)

分解修理の禁止





(感電事故の原因になります、不完全な修理は危険です)

改造使用の禁止

温風をダクトなどで、こたつへ引き込むなどの改造 はしないでください。





(火災や排気ガスが室内にもれる原因になります)

安全のために必ず守ること

⚠注意

排気ガスに注意

愛がん動物や植木などに排気ガスをあてない。



(動物が死んだり、植木が枯れる原因になります)

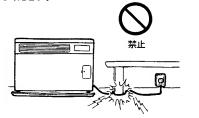
電源プラグは確実に差し込む



(火災の原因になります)

電源コードを傷めない

電源コードに無理な力を加えたり、物を乗せたりし ないでください。また、コードを持って引き抜かな いでください。



(火災や感電の原因になります)

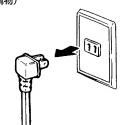
長期間使用しないときは 電源プラグを抜く



(火災や予想しない事故の原因になります)

電源プラグのお手入れをする

ときどき電源プラグを抜き、ほこり(および金属物) を除去してください。





(火災の原因になります)

で使用のまえに

安全のために必ず守る

▲四部中の金叶は 次のをわれてす

●因記与の思味は、人のこのりです。				
(8)	ガソリン厳禁	8	接触禁止	
0	禁止	0	指示に従い必ず行う	
3	分解禁止	E	電源プラグを抜く	

安全のためのお願い

製品の周辺や給排気筒トップ周辺 に可燃物を置かない



(過熱により火災の原因になります)

使用中にエアーフィルターをはずさない エアーフィルターをはずしたまま使用しない





(ほこりが機器内部に入り、故障の原因になります)

腰をかけたり、物をのせたり、 強いショックをあたえない





燃焼中は電源プラグを抜いたり、 元電源(ブレーカー)を切らない



(余熱により故障する原因になります)

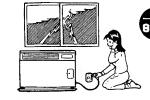
(変形・故障・給排気部品のはずれる原因になります)

熱に弱い床面は保護する 熱に強いマット類を敷いてください。



(床面が変色したりそりかえる)

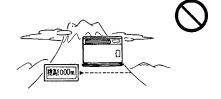
雷のとき 電源プラグを抜いてください



(故障するおそれがあります)

標高 1000m 以上の高地では使用しない

標高 1000 ~ 1500m の高地で使用 する場合はお買上げの販売店へご相談 ください。



(不完全燃焼の原因になります)

安全のためのお願い

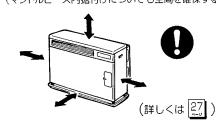
●図記号の意味は、次のとおりです。

8	ガソリン厳禁	8	接触禁止
0	禁止	0	指示に従い必ず行う
(1)	分解禁止	€	電源プラグを抜く

安全に使用するために

本体周辺の空間を確保する

(マントルピース内据付けについても空間を確保する)



居室の暖房以外の用途で使用しない

次のような場所では使わない

- ●乾燥室
- ●温室 ●飼育室
- ●化学薬品を 使用する場所



効果的に使用するために



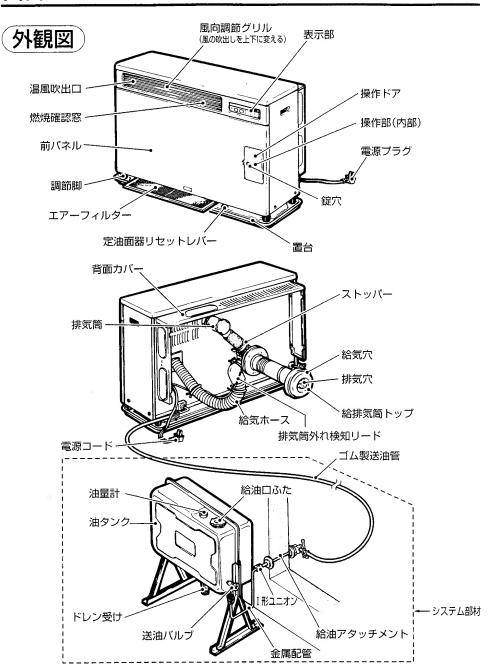




ご使用のまえに

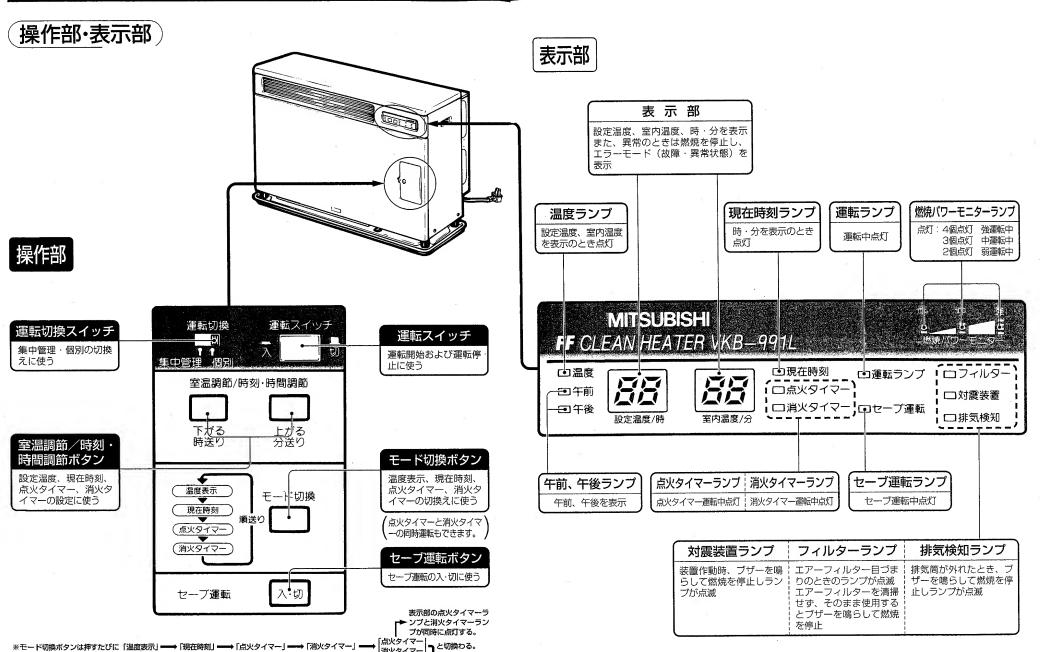
安全のために必ず守ること安全のためのお願い

各部のなまえとはたらき



ご使用のまえに

安全のためのお願い



ガソリン厳禁

■必ずJIS1号灯油を使う

ガソリン、変質灯油、不純灯油などは、絶対に使用し ないでください。

灯油とガソリンの見分けかた

指先につけて息をふきかけます。 (火の気のない所で行ってください)



ぬれたままです



■変質灯油とは

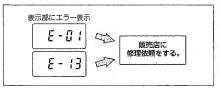
- ●ポリタンクで昨シーズンより持ち越したもの。
- ●日光のあたる場所で長期間保管したもの。
- ●温度が高い場所で長期間保管したもの。

見分けかた

水よりも色がついていたら変質灯油です。 変質のひどいものは、黄色みを帯びたり、 すっぱい臭いがします。

■不純灯油とは

- ●水やごみが混入したもの。
- ●灯油以外の油(天ぷら油、機械油、ガソリン等)が 混入したもの。
- ●助燃剤等が混入したもの。
- ■誤って変質灯油、不純灯油を使用 した場合は故障します。



■油タンクの据付けの確認

油タンクの据付け・接続は販売店・工事店が火災予防 条例などに基づき実施しますが、据付工事完了後お客 さまご自身でもご確認ください。.....

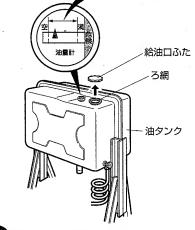
空になる前に灯油を入れてください。 (空になると配管途中に空気がたまって、油が流れません)

⚠ 警告 ガソリン厳禁

- 油タンクの給油口ふたをはずす。
- 給油口についている「ろ網」の上から 2 にぼさないように灯油を入れる。

運転中も灯油切れをおこさないようこの範囲でご使用くだ 灯油切れをおこすと運転を停止して「E-01」のエラー表 示が出ます。

一度空になると配管途中に空気がたまり、給油をしても灯 油が流れなくなることがあります。 配管内の空気抜きをする必要があります。



(こ) 給油口ふたを確実に閉める。



[お願い] 万一、こぼれた場合はよくふきとってください。

運転開始前の進備

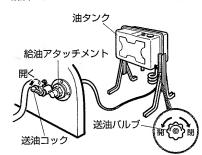
- ■定油面器のセット
- 定油面器のリセットレバーを 1回下げる。
- リセットレバーが元の位置に 2 戻っているか確認する。



[お願い]

シーズン初めや本体に強い振動が加わって運転停止した 後、リセットレバーをもう一度下げてください。

■油タンクの送油バルブと 給油アタッチメントの送油コックを開く



■電源プラグをコンセントに差し込む



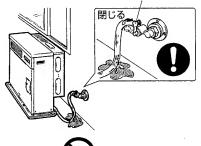
●専用のコンセントでご使用ください。他の電気製品と 同じコンセントで使用すると、時計表示が進んだり、 他の製品にノイズが入ったりする場合があります。

運転開始前の確認

■製品や配管から油漏れがないか確認する

万一、油漏れしている場合は送油コックを閉じて、必 ずお買上げの販売店に修理依頼、またはお近くの「三菱 電機 修理窓口・ご相談窓口」にご相談ください。

送油コック



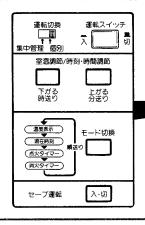


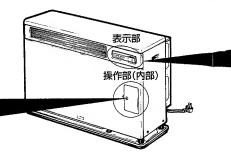
油もれ禁止

ふだんの使いかた〔個別運転〕

はじめに

操作ドアを開け、運転切換 スイッチを「個別」にする。





点火のしかた

操作部 運転スイッチ







表示部



運転スイッチを押す

- ●運転ランプと温度ランプ・温度表 示が点灯します。
- ●しばらくして点火、温風がでます。

メモ

● 灯油気化用のヒーターが暖まるのに約6 分かかります。

消火のしかた

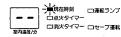
操作部

表示部









運転スイッチを押す

- ●運転ランプが消灯します。
- ●しばらくして送風が止まります。

- 外出するときは、必ず消火してください。
- 時計合わせをすると時刻を表示します。

温度調節

操作部

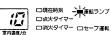
表示部

●押すごとに1℃ずつ温度が上がります。

室温調節/時刻·時間調節







ボタンを押す

ボタンを押す

押すごとに1℃ずつ温度が下がります。

- 設定温度は、8℃~30℃の範囲で調節で きます。
- 温度調節は運転スイッチ「入」状態で行います。
- ●電源が切れない限り設定温度を記憶しています。● ↑秒以上押し続けると早送りします。

FF CLEAN HEATER VKB-991L



□温度 口午前 □午後

88

88

□現在時刻

口運転ランプ 口点火タイマー

□消火タイマー □セーブ運転

ロフィルター □対震装置 口排気検知

時計の合わせかた

……運転ランプ点灯時に行う

操作部



モード切換ボタンを押す 現在時刻ランプを点灯させる

●午前ランプと「12:00」が点滅 します。

●1~12時までの午前・午後をくり

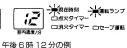
操作部



分送り







ボタンを押す ●0~59分まで順に表示する。

ボタンを押す

● 消火しても電源が切れない限り時計として使 用できます。

表示部

XE

返し示す。

● 1 秒以上押し続けると早送りします。

こんなときは故障・異常ではありません

- 運転中または停止後に「カチッ」と言う金属音がすることがあります。これは燃焼部分の金属が膨張・収 縮するときの音で異常ではありません。
- 始めて運転するときは温風吹出口から煙や臭いが出ます。燃焼器についた油やほこりの焼ける臭いです。 2~3日でなくなりますので部屋の換気をしながらご使用ください。
- 新築家屋では暖房により建材から異臭を放つことがあります。臭気が無くなるまで部屋の換気をしながら で使用ください。
- 室内温度表示は0~35の範囲で表示されます。室内温度が0℃未満の場合は「L」、35℃を超える場合は 「H」が表示されます。
- 室内温度表示の数字は設置条件などにより必ずしも室内温度(他の温度計の表示など)と一致しません。室 内温度の目安としてください。
- 初めて運転するときの点火動作時「ブーン」としばらく音がしますが、これは送油ポンプが作動する音で 異常ではありません。また、油タンクに灯油がなくなった場合も同様の音がします。
- 室内温度表示が設定温度より高い場合は運転(燃焼)しません。
- 運転中、停電があった後に再度通電すると表示部に「E-OO」が表示されます。運転スイッチを押し直 してください。「設定温度」、「現在時刻」、「消火タイマー」時刻、「消火タイマー」時間をセットし直 してくさい。……[12]
- 温風は一度停止してもしばらくして、再度出る場合がありますが異常ではありません。

セーブ運転のしかた ……運転ランプ点灯時に行う

設定温度表示と室内温度表示とが同一温度になってから30分後に室内温度を1℃下げ、さらに30 分後に1℃下げ、燃料を節約します。

操作部











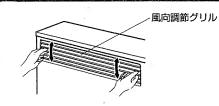
セーブ運転ボタンを押す

- ●セーブ運転ランプが点灯します。
- 電源が切れない限りはセーブ運転を記憶して
- セーブ運転の解除は再度セーブ運転ボタンを 押す。

メモ

- ※ セーブ運転は「点火タイマー」運転中、「消火タイマー」運転中でもセットすることができます。
- ※ セーブ運転中、室内温度表示が変わっても設定温度表示は変わりません。
- ※ セーブ運転中に設定温度を変更したときは変更した設定温度でセーブ運転をします。

いろいろな使いかた



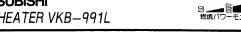
風向きを上・下に変える

- ●運転する前に行う。
- ■風向調節グリルを上または下に動かす。

⚠注意

運転中は風向調節グリルが熱くなるので、風向 きの調節はしない





口温度 口午前

□午後





口現在時刻 口点火タイマー

□消火タイマー □セーブ運転

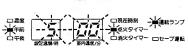
□運転ランプ

ロフィルター □対震装置

□排気検知

点火タイマー運転のしかた ……運転ランプ点灯時に行う

表示部



表示部

設定時刻に自動的に運転を開始

表示部

モード切換ボタンを押す

点火タイマーランプを点灯させる

●工場出荷時は午前「5:00」を表 示します。

操作部

操作部

モード切換



口濃度



□現在時刻 - 通通転ランブ - 第次タイマー □セーブ運転 777 الماليا 室内温度/分 午後8時00分の例

ボタンを押す ●1~12時までの午前·午後をくり 返し示す。

ボタンを押す

●0~59分まで順に表示する。

- 連線





- 1 秒以上押し続けると早送りします。
- 点火後は温度表示に変わります。

- ※ 燃焼中に「点火タイマー」にセットしますと、その時点で燃焼が停止します。
- ※毎日同時刻に「消火タイマー」運転するにはモード切換ボタンを押して「点火タイマー」ランプを点 灯させます。

消火タイマー運転のしかた

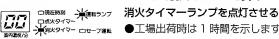
|……現在運転しているときに行う -

操作部



□温度 口午前





モード切換ボタンを押す

●工場出荷時は 1 時間を示します。

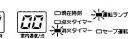
消火するまでの時間を変更す

操作部

室温調節/時刻·時間調節



Ë



表示部

→ 消火タイマー ロセーブ連転 2時間に変更の例

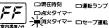
__」ボタンを押す

2時間にするには ボタンを4回押す。

2時間後に自動的に運転を停止





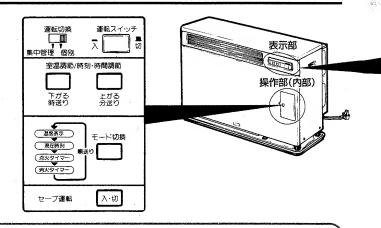


る場合

● 最小15分から最大12時間まで変更できます。 ●「消火タイマー」運転中に時間を変えたときは、表 示時間の近くの15分単位の時間に変わります。

8

点火タイマーと消火タイマーを同時に使う



「点火タイマー」セット時刻に自動的に運転を開始し、「消火タイマー」セット時間が過 ぎると自動的に運転を停止する。

あらかじめ「現在時刻」、「点火タイマー」時刻、「消火タイマー」時間を合わせる。… 13 15



操作部

表示部









点火タイマーランプと消火タイマー ランプの両方を点灯させる

午後8時になると自動的に運転開始

点火タイマーセット時刻を表示







消火タイマー時間を表示

消火タイマーセット時間経過後自動的に運転停止





●「消火タイマー」で消火させた後に「点火 タイマー」で点灯させることはできません

モード切換ボタンを押す

運転スイッチを押し直すと「点火タイマー」と「消火タイマー」同時使用モードになります。

いろいろな使いかた

MITSUBISHI FF CLEAN HEATER VKB-991L □現在時刻 口運転ランプ ロフィルター SS □点火タイマー 口午前 □対震装置 口午後 □消火タイマー □セーブ運転

はじめに

操作ドアを開け、運転切換スイッチを「集中管理」にする。

システム部材の集中管理システムを組合わせることによって複数台のクリンヒーターの運 転・停止を一括制御することができます。

	親機	子 機
組合わせるシステム部材	VCL-32R	VCL-01SK
	VCL-32MK	VCL-03DC

設定のしかた

操作部

表示部









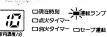
運転スイッチを押す

●現在時刻ランプが点灯します

親機の指示で運転開始







汉王)

口排気検知

● モード切換ボタンはロックされます。押し ても切換わりません。

設定温度と室内温度を示す

集中管理システム運転についてはシステム部材の取扱説明書をご覧ください

集中管理運転時

- ●設定温度の変更はできます。……
- ●セーブ運転はできます。



点検・手入れのときの注意

- ●必ず運転スイッチを「切」にして運転を停止し、製品が冷えた状態で行ってください。
- ●お手入れの際はけが防止のために手袋の着用をおすすめします。

■シーズンはじめ

- ●給気ホース・排気筒
- 1.背面カバー上板をはずして、給気ホース・排気筒の接続箇所がはずれていないか確認する。
- ●給排気筒トップ

屋外の給排気筒トップ先端がくもの巣や ビニール袋などでふさがれていないか点 検する。

●**定油面器リセット**リセットレバーを下げる。 ………

...]]

●時計合わせ

時計合わせのしかたにより設定する。



■使用のたびに

排気ガス

排気ガスのにおいや、目がチカチカしないか点検する。排気ガスが室内に漏れていると一酸化炭素中毒の恐れがあり非常に危険です。

- ●油漏れ、油のたまり、油のにじみ ゴム製送油管や置台に油漏れ、油のたま り、油のにじみがないか点検する。
- ●周囲の可燃物・引火物

本体の上や周囲・給排気筒トップの周辺に可燃物、引火物がないか点検する。

■1週間に1回程度

●エアーフィルターの清掃

エアーフィルターを、図のように取りはずし、掃除機などでほこりを取り除く。

温風吹出口から風が出ていないことを確認してから行う。送風中に行うと本体内部にほこりが入ることがあります。



■1か月に1回以上

●外観の清掃

製品外観・置台・温風吹出口などの汚れは 乾いたやわらかい布などできれいにふき とる。

シンナー・アルコール・ベンジンなどは 使用しないでください。



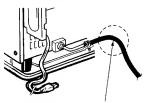
■1シーズンに2~3回

●ゴム製送油管

ひび割れがないかを確認する

ゴム製送油管は劣化することにより、ひび割れが生じ油漏れの原因になります。ひび割れがなくても3年に1度必ず新しいゴム製送油管に交換してください。

交換はお買上げの販売店またはお近くの「三菱電機 修理窓口・ご相談窓口」にご相談ください。



ひび割れが生じていないか確かめる

●**ろ網** 灯油で洗う

- | 給油口ふたをはずす
- 2 ろ網を取りはずす
- ? きれいな灯油で洗う
- **↓** 元通り、ろ網と給油口ふたを 取付ける



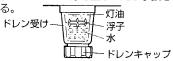
[お願い]

水では洗わないでください。

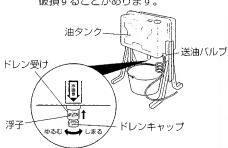
●油タンクの水抜き

油タンク内に水が入るとドレン受け内の浮子が浮き上がって水が入ったことをお知らせします。

- · 浮子は灯油と水の中間の比重でできており、浮子より下側が水です。
- ・浮子が中ほどまで浮き上がったら水抜きを



- 】 ドレン受けの下に大きめの容 器を置く
- **2** ドレンキャップを半回転ほどゆる めると水が出ますので2~3秒後 に一度閉める
 - ・ドレンキャップは取りはずさないでください。(取りはずすと油タンク内の灯油が大量に出てしまいます)
 - ・ 浮子がドレン受けの底に沈めば水がすべて 抜けています。
- **3** 浮子がまた浮き上がる(水が完全に抜けていない)場合は、もういちど2項の操作を行う
 - ・ 浮子がドレン受けの底に沈むまでこの操作 を行う
- **4** 水が抜けたらドレンキャップを元 通りしっかり締め付ける
 - ・工具などを使用すると、ドレンキャップが 破損することがあります。



使用される場所や条件、また使用時間により消耗・劣化する部品があります。

専門技術者〔(財)日本石油燃焼機器保守協会(☎03-3499-2928)で行う技術管理講習会修了者(石油機器技術管理士)など〕のいる店で定期点検を受けてください。

安全にお使いいただくために製品の状態を点検診断するものですから必ず受けてください。

2シーズン毎

ただし、条件により1シーズン毎の点検が必要となる場合もあります。

温度の高いところ

ほこりの多いところ(厨房・製綿工場など)

温泉地域などでご使用の場合

お買上げになった販売店

またはお近くの[三菱電機 修理窓口・ご相談窓口]へ

お買上げの販売店にご相談ください。

定期点検の結果、部品交換や修理等が必要な場合は、処置内容と費用についてお客さまにご相談申しあげます。

定期点検の内容	項目
据付け状態、給排気回りの 点検・確認	●製品の据付け・使用状態 ●給排気筒の接続とつまり ●送油経路部の油漏れ ●給排気筒トップのつまり
安全装置および運転動作の 点検・確認	●安全装置の働き●操作部品や動く部品の働き●運転動作の点検
環境・使用時間により劣化 しやすい部品の点検・交換	●給排気系部品、電気接点部品などの点検 ●点火電極、炎検知器などの点検 (劣化の状態により交換の場合もあります)
●本体内部 製品の清掃・整備 ●油タンクの水抜き ●温風吹出口	

地震などの災害が発生したときの点検

☆地震などにより製品に振動、衝撃が加わったときは、運転をする前に必ず次の点検を実施してください。 点検内容

- ●給排気回りのはずれ、漏れの確認
- ●送油経路部の油漏れ確認

☆点検で異常が見つかったときや、点検したのち使用しているときに排気ガスのにおいがしたり、目がチカチカするときは使用を中止してお買上げの販売店またはお近くの「三菱電機 修理窓口・ご相談窓口」へ修理依頼してください。

故障・異常の見分けかたと処置方法

■表示ランプにより異常をお知らせします

■表示ランプにより	異常をお知らせします	
	原因	処置方法
	電源プラグがコンセントから 抜けている	電源プラグをコンセントに確実に差 し込む
運転ランプが 点灯しない	温風吹出口がしゃ閉されて、 過熱防止装置 が作動している	温風吹出口のしゃ閉物を取り除く
	異常過熱防止装置が作動している 異常着火検知装置が作動している	お買上げの販売店にご相談ください
フィルターランプ	エアーフィルターにほこりが つまっている	エアーフィルターを清掃する
が点滅する	温風吹出口がしゃ閉されている	温風吹出口のしゃ閉物を取り除く
	停電安全装置が作動した	運転スイッチを押し直す[12]
E-00	温風吹出口がしゃ閉されて 過熱防止装置 が作動した	温風吹出口のしゃ閉物を 取り除き運転スイッチを 押し直す 12
	定油面器がセットされていない	定油面器をセットする[1]
	給油アタッチメント・送油バル ブ・フィルター付コック・油タ ンクバルブが閉まっている	閉められいてるバルブおよびコック を開く
	油タンクに油がない	給油する 10g
E - [] (点火安全装置・燃焼	油タンクに水が入っている	油タンクの水抜きをする 19
制御装置)	配管途中に凹凸配管がある	凹凸配管をなくす
	フィルター付コックのフィルター にゴミが詰まって油が流れない	掃除をする
	給排気筒トップの先端がふさが れている	先端のしゃ閉物を取り除き運転スイ ッチを押し直す
	油タンク据付け高さが規定外である	お買上げの販売店にご相談ください
E-05	電源に異常がありませんでしたか?	電源プラグをコンセントに確実に差 し込み直す
E - 13 (E - 95)	異常燃焼している (異常燃焼検知装置 の作動)	給排気筒トップの給気口・排気口が 異物でふさがれていないか確認し、 異物を取り除いてから運転スイッチ

を押し直す

11

故障・異常の見分けかたと処置方法

■表示ランプにより異常をお知らせします

表示	原因	処置方法
対震装置ランプが 点滅する	強い地震や衝撃を受けていませんか? 対震自動消火装置が作動した	「地震などの災害が発生したとき」 の点検項目を確認し運転スイッチを 押し直す 20
E-02 E-03 E-04 E-05 E-01 E-08 E-14	マイコン故障 ヒーター回路故障 炎検知回路故障 温風センサー故障 ポンプ回路誤動作 燃焼ファン回転数異常	電源プラグを抜き、お買上げの販売 店に表示の内容をご連絡ください
E = 03	排気筒がはずれていませんか? 古い排気筒で延長排気していませんか? 排気筒の接続部にストッパーはつけられていますか? 排気筒はずれ検知リードは正しく取付けられていますか?	お買上げの販売店にご連絡ください
現在の温度表示(L)	室温サーモ温度が○℃未満のとき	そのままご使用ください 室温が上がっても表示が変わらないときは お買上げの販売店にご連絡ください
現在の温度表示(H)	室温サーモ温度が36℃以上のとき	そのままご使用ください 室温が下がっても表示が変わらないときは お買上げの販売店にご連絡ください

こんな症状のときは

使用を中止しお買上げの販売店に修理依頼してください。

症状	予測される故障
燃焼確認窓が『すす』で汚れて 炎がみえない	不完全燃焼をしている
使用中に『ボーン』という大きな音がする	部品が故障している
排気ガスのにおいがしたり、 目がチカチカする	排気ガスが室内にもれている

■故障かな? 次の症状は故障ではありません

	症状。	原因	
	すぐ点火しない	予熱時間約5〜6分必要です (室温や電源電圧によって異なります)	
点火時	ピシッピシッと音がする ゴツンというような音がする	燃焼器の熱伸縮音がすることがありますが異常 ではありません	
	運転スイッチ【入】でなかなか点火 しない	室内温度が設定温度より高いと点火しません 設定温度を上げてください	
燃焼	ときどき黄色の炎が見える	弱燃焼のときなどに発生することがありますが、 異常ではありません	
游	5分に一回程度温風が変化する	燃焼制御装置が働いているためです	
消火時・その他	ピシッピシッと音がする ゴツンゴツンと音がする	燃焼器の熱伸縮音ですので異常ではありません	
	時刻表示が進む	同一コンセントにノイズを発生しやすい製品が使用 されている場合に生じることがあります (ノイズを発生している機器を取り除く)	

以上のことをお調べになって、それでも不具合があるときは使用を中止し、必ず電源プラグを抜いてください。その後お買上げの販売店か、お近くの「三菱電機 修理窓口・ご相談窓口」にご相談ください。

部品交換のしかた

長期間のご使用で、消耗、劣化しやすい部品があります。

お買上げの販売店、またはお近くの「三菱電機 修理窓口・ご相談窓口」にお問い合わせく ださい。

専門技術者((財)日本石油燃焼機器保守協会で行う技術管理講習会修了者(石油機器技術管 理十)など)のいる店で修理いたします。不完全な修理は危険です。

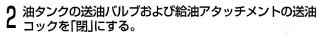
■消耗、劣化しやすい部品

- ●各種パッキン、排気筒接続用Oリング「呼びP34(JIS B2401 4種D)」
- ●点火電極、炎検知器(フレームロッド)など
- ●給排気系部品
- ●バーナー
- ●電磁ポンプ
- ●燃焼系部品
- ●ゴム製送油管(3年に1度新品と交換してください)

保管(長期間使用しない場合)

■長期間使用しないとき(シーズン終了時)は、次の要領でお手入れしてください。 製品は据付けたままにしてください。

電源プラグをコンセントから抜く。



- ●油タンク内に水が入っている場合は、水抜き(19ページ参照)を 行い、残った灯油はそのまま油タンク内に保管してください。
- ゴム製送油管の劣化による油漏れを防止するため、必ず送油コッ クを閉めてください。
- 製品外観、エアーフィルター、温風吹出口の掃除をする。





[お願い]

●どうしても取りはずして保管するときは湿気やほこりの少ないところに保管してくだ

再び据付けるときは必ずお買上げになった販売店に依頼してください。 お客さまご自身では、据付工事をしないでください。

●製品内部の清掃は必ずお買上げの販売店に依頼してください。

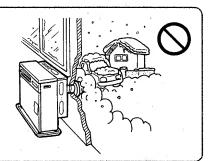
据付場所の選定

製品の据付けは販売店・工事店が火災予防条例などに基づき実施していますが据付工事完了後、販売店工事店とともにお客さまご自身でもご確認ください。

⚠警告

積雪の多い地方では、給排気筒トップが雪でふさがれ ないように注意してください。

厳寒地域では給排気筒トップにつららがつくことがあ りますので注意してください。

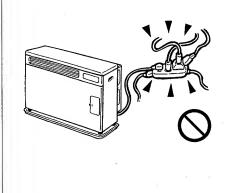


[お願い]

排気ガスがよどまないか確認してください。 排気ガスを再度吸い込んで不完全燃焼を起こ すことがあります。



タコ足配線で使わないでください。 電源コンセント(単相100V)は専用でお使い ください。

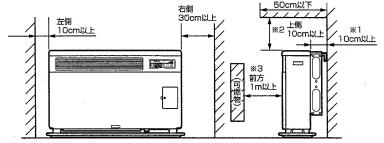


製品と周囲との距離

製品を据付ける場合は、石油燃焼機器の設置基準((財)日本石油燃焼機器保守協会)で決められている下図の可燃物との距離を必ずとってください。

アフターサービス、定期点検、更に給排気回りの点検を行うためにも必要です。

この製品は防火性能評定委員会で認定承認されたものですので防火評定条件でも据付可能です。

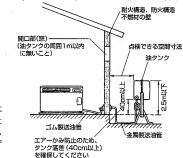


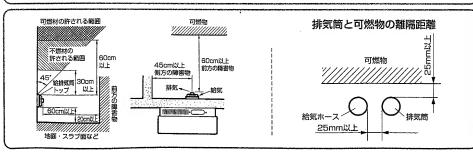
- ※1. 本体後面の空間距離は「10cm以上」必要です。本体付属の背面カバーで「10cm以上」が確保できます。 背面カバーが壁面に密着していることを確認してください。
- ※2. 上側は火災予防上10cm以上ですが、給排気工事のため取りはずしのできない棚等の場合は30cm必要です。
- ※3. 前方は火災予防上1m以上ですが、温風の回り込み等による室温調節の誤作動防止のため1.5m以上離してください。

油タンク(200 🖟 未満)を屋内に据付ける場合

付属のゴム製送油管が短く製品と油タンクとの離隔距離が確保できない場合や、ゴム製送油管が短く送油パルブに接続できない場合は、当社サービス部品のゴム製送油管3m品(M45508260)をご使用ください。油タンクはアンカーボルトで床に固定するなど、転倒防止の処置を必ず行ってください。

油タンク(200 () 未満)を屋外に据付ける場合





居寸工事多の確認 試運転

据付工事後の確認

据付工事終了後に販売店・工事店とともにお客さまご自身でも下表に基づき点検してください。

点検箇所	点検項目	チェック結果				
	製品の回りは必要な空間がありますか。					
9	床面の不安定な場所に据付けてありませんか。					
	丈夫な床面に製品が固定してありますか。					
製品	製品・ゴム製送油管から油漏れはありませんか。					
exam.	ゴム製送油管を屋外で使用していませんか。(屋外は金属配管)					
	ゴム製送油管が排気部品に触れていませんか。また、送油管に急激な曲がりはありませんか。					
	標高1000m以上で使用していませんか。					
	油タンクや送油管から油漏れはありませんか。					
油タンク	油タンクの据付けは基準寸法が守られていますか。					
	給排気筒トップの周囲は基準寸法が守られていますか。					
	排気筒は壁や給気ホースなどの可燃物から25mm以上離れていますか。					
	給排気筒のはずれ·ゆるみがありませんか。					
	排気ガスが屋外へ排気されるようになっていますか。	-				
V	給排気筒トップの取付けが屋外に向って下り勾配になっていますか。					
	給排気筒トップの周囲に障害物(樹木・愛がん動物・雪のふきだまり)はありませんか。					
	・給排気筒トップの周囲に危険物(灯油・ガソリン・プロパンガス)はありませんか。					
給排気	トップ本体が確実に取付けられていますか。					
部品	トップ本体の給気口・排気口が異物でふさがっていませんか。					
	集合煙突に給排気筒を取付けた工事はされていませんか。					
	床下・天井裏へ給排気してありませんか。					
	壁埋込みの配管工事はしてありませんか。					
	排気筒の長さは給気ホースに比べ極端に長くなっていませんか。					
延	給気ホース・排気筒の長さは3m以内で曲がり数3箇所以内ですか。					
延長工事	排気筒の途中に水がたまるようなへこみ部はありませんか。					
7	排気筒の延長立上げ寸法は1.8m以下になっていますか。					
e C	古い排気筒を使用していませんか。					
Ý	排気筒の接続部はC形ストッパーで確実に固定されていますか。					
	電源プラグはコンセントに確実に差し込まれていますか。					
	電源コードは高温部に触れていませんか。					
電気配線	電源コンセントは電源プラグの抜き差しが容易な位置にありますか。	:				
	ノイズの影響を受けやすいテレビやビデオなどと同じコンセントで使用していませんか。					
排気筒	排気筒はずれ検知リードは、給排気筒トップに接続されていますか。	-				
はずれ 検知リード	排気筒はずれ検知リードは、給気ホースにそって固定されていますか。					

上記が守られていないと火災・不完全燃焼などをおこすおそれがありますので、販売店・工事店に正しい処置をご依頼ください。

試運転

試運転は、販売店・工事店と立合いで行ってください。 運転手順、異常時の処置方法について販売店・工事店より説明を受けてください。

■運転準備

- 1 油タンクに給油する。
- 9 油タンクの送油バルブを「開」にする。
- 3 給油アタッチメントの送油コックを「開」にする。
- **5** 電源プラグをコンセント(単相100V)に確実に 差し込む。

※燃焼中に油タンクや送油管・ゴム製送油管から 油漏れがないか確認する。

個別運転の場合

■運転開始と停止の手順

- ①運転切換スイッチを「個別」にする。
- ②運転スイッチを押して「入」にする。 運転ランブが点灯し、数分後に温風が吹き出 します。その状態で約15分間運転して、異 常表示等が出ないかを確認する。
- ③運転スイッチを押して「切」にする。 運転ランブが消灯し、温風はしばらくして自動的に止まります。

集中管理システム運転の場合

- ①個別運転の①~③を行う。 (個別運転が正常に行われるか確認します)
- ②運転切換スイッチを「個別」から「集中」に切換え、運転スイッチを「入」にする。
- ③集中管理システムの親機により、正常に運転 されるかを確認する。
- ④運転スイッチが「入」、運転切換スイッチが 「集中」になっているか確認して、操作パネル を閉めカギをかける。

お知らせ

- ●室内温度が30℃以上ある場合に試運転するときには温度ランプを点灯させ ボタンを押すと設定温度表示が「H」となり、最大燃焼量で連続運転を行います。
- ullet連続運転は自動的に約10分間で解除されますが、 $lacksymbol{\square}_{ extbf{F}/ extbf{s}}$ ボタンを押しても解除されます。

■初期運転時の現象

- ●初期運転時や燃料切れの際、ボッボッと音をたてて燃焼することがありますが、故障ではありません。
- ●温風吹出口から煙やにおいが出ることがありますが、燃焼器に付着した油やほこりが焼けるためで異常ではありません。においは2~3日でなくなります。試運転は部屋の換気をしながら行ってください。
- ●初めて運転するときの点火動作時「ブーン」としばらく音がしますが、これは送油ポンプが作動 する音で異常ではありません。

■正常運転の目安

●正常運転の目安として、21~23ページのような現象がないことを確認ください。

KOSC

保証とアフターサービス

修理・取扱い・お手入れなどので相談は まず、お買上げの販売店へお申し付けください。

転居や贈答品などでお困りの場合は右一覧表で

- ●修理のお問合わせは 「修理窓口」へ
- ●その他のお問合わせは「ご相談窓口!へ

保証書(別添付)について

- ■保証・書は、必ず「お買上げ日・販売店名」などの記入をお確かめのう え、販売店からお受取りください。
- ■内容をよくお読みのあと、大切に保管してください。

保証期間…お買上げ日から1年間。 (ただし、燃焼器部分については3年間です。)

補修用性能部品の保有期間は

- ■当社(は、この三菱クリーンヒーターの補修用性能部品を製造打切り 後10年保有しています。
- ■補修用性能部品とは、その製品の機能を維持するために必要な部品 ですっ

修理を依頼されるときは

故障・異常の見分けかたと処理方法(21~23ページ)にしたがってお 調べく、ださい。なお、不具合があるときは、運転スイッチを切り、必 ず電源 ブラグを抜いてから、お買上げの販売店にご連絡ください。

■保証 期間中は

修理に際しては、保証書をご提示ください。 保証 書の規定にしたがって販売店が修理させていただきます。

■保証 期間がすぎているときは

修理すれば使用できる場合には、ご希望により修理させていただき ます。

修理:料金は、技術料+部品代(出張料)などで構成されています。

■ご連絡いただきたい内容

- 1. 品名クリーンヒーター 2. 形名
- 3. お買上げ年・月・日
- 4. 討障内容
 - できるだけ具体的に
- 5. (注所·名前·電話番号 付近の目印なども



三菱電機 修理窓口・ご相談窓口のご案内 (家電品)

修理・取扱いのご相談は

まずお買上げの販売店へ

転居や贈答品などでお買上げの販売店へ ご依頼できない場合は





電話受付:365日24時間

- 幌 (011) 890-7520 札幌市厚別区大谷地東 2-1-1 JII (0166) 26-5580
- 旭川市曜1条 8-1-4 見 (0157) 25-7045
- 北見市柏陽町 577-60 路 (0154) 24-1355
- 広 (0155) 35-3111 苫小牧 (0144) 55-1114
- 苫小牧市明野新町 2-1-18 樽 (0134) 33-3380
- 館 (0138) 49-0345

更出地**区**

- 森 (017) 773-8381 前 (0172) 32-6535 从前市大字青山 4-20-3 戸 (0178) 28-8544 八百市大字長苗代字下亀子谷地 6-8
- 田 (018) 865-4471 秋田市八橋三和町 19-36 手(0182)32-1785
 - 横手市卸町 3-2 大館(0186)42-2781
 - 大館市餅田 2-5-44 **つ (0175) 22-3277** 形 (023) 624-0018 むつ市横辺町 2-11-7 山形市大野目 2-1-21
 - 岡 (019) 637-7454 田 (0234) 35-8230 盛岡市羽場13地割 30-11 酒田市上安町 1-11-11
 - 岡 (0235) 24-6161 沢 (0197) 25-4511 水沢市卸町 2-3 鶴岡市上畑町 5-4 石 (0193) 23-4611 沢 (0238) 37-5554
 - **並石市定内町 3-10-1** 米沢市中田町 742-8 島 (024) 534-7123 台(022) 238-1773 仙台市若林区大和町2-18-2 福島市御山字田中 58
- 気仙沼 (0226) 23-8485 山 (024) 959-6543 郡山市喜久田町卸 1-76-1 気仙沼市田中前 2-9-2
 - 巻 (0225) 95-9111 会 津(0242)27-4426 会津若松市天寧寺町 3-7 石巻市門脇字四番谷地 16-268 原 町(0244)24-2842 川 (0229) 24-3595 古川市米袋字大窪 25-1
 - 原町市桜井町 1-173 いわき (0246) 26-1822

首都圏地区

東京都・神奈川県・千葉県 茨城県・埼玉県・栃木県・群馬県

フロントセンター東京 電話(03)3424-1111 FAX (03) 3424-1115 東京都世田谷区池尻 3-10-3

- 潟 (025) 274-9165 新潟市竹尾卸新町 752-9
- 長 岡 (0258) 23-3323 長岡市南陽 1-1118-1
- 越 (0255) 24-1160
- 長 野(026)221-3232 長野市稲葉 904

本 (0263) 27-2461

- 松本市芳川野溝 531 飯 田(0265)52-5396 飯田市上郷別府 3367-1
- 山 梨 (055) 222-2711 甲府市下飯田 1-4-11

東海・北陸地区

愛知県・三重県

フロントセンター名古屋 電話 (052) 721-0131 FAX (052) 721-7268

名古屋市東区矢田南5-1-14

- 津 (0559) 22-7111
- 静 岡 (054) 284-0821 静岡市中原 913
- 松 (053) 463-8455 F松市 上西町 62-5
- 阜 (058) 275-0909
- 岐阜市中鶉 3-24 中津川 (0573) 65-6646
- 高 山(0577)33-7410
- 山 (0766) 56-0121 射水郡小杉町青井谷 1-1-1
- 金 沢 (076) 252-8133 金沢市小坂町西 97
- 井(0776)22-6340

関西地区

大阪府・奈良県・和歌山県(田辺・新宮を除く) 兵庫県 (阪神・淡路・姫路地区)・京都府 (畿北を除く)

フロントセンター関西 電話 (06) 6454-3901 FAX (06) 6454-3900

大阪市北区大淀中 1-4-13

- 滋 賀(077)552-4058
- 北 (0773) 23-5960
- 岡 (0796) 24-6360
- 辺 (0739) 23-1109 H
- 新 宮(0735) 22-2495

中国·四国地区

広島県・山口県・島根県・鳥取県・岡山県 香川県・徳島県・高知県・愛媛県

中・四国CSセンター 電話 (082) 890-6365 FAX (082) 890-6367

広島市南区大洲 4-3-26

福 岡 (092) 412-5333 福岡市博多区東那珂 3-1-21

北九州 (093) 653-1231 北九州市八幡東区昭和 2-5-25

久留米 (0942) 45-2661

久留米市東合川新町 7-20 佐 賀 (0952) 31-4189 佐賀市鍋島町大字八戸濱348-

唐 津 (0955) 72-1337 唐津市東城内 6-50

長崎(095)843-0622 長崎市大橋町 23-4 佐世保 (0956) 30-7740

本 (096) 380-0211 能本市石原町 326-1

八 代 (0965) 33-5173 八代市緑町 13-1

大分(097)558-8803

大分市向原西 1-8-1 宮 崎 (0985) 56-4900

宮崎市大字赤江字飛江田150-延 岡(0982)21-3540

延岡市惣領町 25-5 鹿児島 (099) 260-2421 鹿児島市卸本町 7-17

沖縄(098)898-3333 宜野湾市大山 7-12-1

ご相談窓口

購入・買替えのご相談、取扱い方法のお問合わせは

三菱電機お客さま相談センター 〒154-0001 東京都世田谷区池尻 3-10-3

圏全国どこからでも おかけいただけるフリーダイヤル

00 0120-139-365 (通話料金無料) 翻通常電話番号 (携帯電話対応) 03-3414-9655

当社家電品についてのご相談やご要望は 地区お客さま相談室

(月~金曜日 9:00~17:00 祝祭日を除く)

中 部 (052) 972-7222 〒461-0005 名古屋市東区東桜 1-4-3

SEAX 03-3413-4049

北海道 (011) 893-1313 〒004-0041 札幌市厚別区大谷地東 2-1-11 東 北 (022) 231-8282 〒983-0035 仙台市宮城野区日の出町 2-2-33 首都圏 (03) 3414-9722 〒154-0001 東京都世田谷区池尻 3-10-3

北 陸 (076) 252-1356 〒920-0811 金沢市小坂町西 81

関 西 (06) 6451-3611 〒531-0076 大阪市北区大淀中 1-4-13 中 国 (082) 278-1322 〒733-0833 広島市西区南エセンター 6-2-17

四 国 (087) 879-1190 〒761-1705 香川郡香川町大字川東下 717-1 九 州 (092) 571-2211 〒816-0088 福岡市博多区板付 4-6-35

●所在地、電話番号などについては変更になることがありますので、あらかじめご了承願います。

型	式。	0 呼	75	VKB-991L			
			類	VKB-991L 回転霧化式・強制対流形・強制給排気形			
点				回転務11式・強制対流形・強制結構式形 高圧放電点火・自動点火			
使				灯油(JIS1号灯油)			
医	/11	最	大				
暖月	房出力	最	小				
				6.51kW 41110k.1/h 84.3%			
発熱		最	大				
-	び熱効率	最	小	27040kJ/h 86.6%			
燃料	消費量	最大		1.11 ∕ 0.73 ℓ ∕ h			
暖房	のめやす	温明	爰 地	コンクリート34畳(56m²)まで 木造25畳(41.5m²)まで			
		寒》		コンクリート40畳(66m²)まで 木造25畳(41.5m²)まで			
	≶寸法(置	量台を:		高さ628mm、幅925mm、奥行き379mm			
質 量			量	44kg			
電源電圧および周波数				100V 50∕60Hz			
定村	定格消費 最大消費電力			(点火時) 580/590W			
電	<u>カ</u>	燃焼時消	博費電力	70/82W			
給排気筒の型式の呼び				VGZ-24WT10			
給排気筒呼び径			び 径	D34			
給排	 「気筒壁	貫通部	『孔径	80mm			
排 気 温 度			度	260℃以下			
電	流ヒ		- ズ	10A · 100V 3A · 100V			
温	度ヒ	ュ ~	- ズ	192°C			
安	全	装	置	対震自動消火装置、過熱防止装置、点火安全装置、燃焼制御装置、停電安全装置			
そ	の他	の装	麦置	異常過熱防止装置、異常着火検知装置、排気筒はずれ検知装置、異常燃焼検知装置			
				・置台			
				· 壁固定金具セット			
١,,	-			・C形ストッパー大・小各1個 ・ジョイントパイプ1 個 ・コードバンド			
付	Æ	馬	品	- 給気ホースパンド			
				・青ネジ10本 ・メッキネジ10本 ・黒ネジ6本			
				・白ネジ3本 ・ 田ネジ			
				・スペシャルナベネジ 3本・・歯付座金1枚・・カギ1個			

★長年ご使用のクリーンヒーターの点検を!



ありませんか。

●排気パイブがはずれている。 ●臭いがしたり、目がチカチカする。

ご使用の際

□のような症状は

□ 燃焼幅認窓がススで汚れている。
□ 燃焼幅認窓がススで汚れて炎が見えない。
□ ごかいない。使用中炎がたびたび消える。

●点火しない。使用中炎がたびたび消える。 ●遠気中に「ボーン」という大きな音がする。 ●その他の異常・故障がある。

使用

故障や事故防止のため、ス イッチを切り、電源ブラグを抜 中止いてから必ず販売店に点検・ 修理をご相談ください。

(三菱クリーンヒーターを廃棄処分される場合は、本体内の灯油を抜きとってから行ってください。)

形	名	VKB-991L	お買上げ店名 (住 所)	
お買上に	ず年月日		(電話番号)	



この説明作は、 再生紙を使用 しています。